

## JURÀ

A ses Salines hi ha també el *Pou Juà*, dada recollida per Coromines, l'informant del qual va dir-li que era prop de sa Talaia Joana (42, f-7). Com que també està a un quilòmetre al sud del poble, més aviat aigües avall, també deu venir de *Jusà*. Cf. encara *Cova Joana* a la Marina de Son Danús (Santanyí, 40, i-6), a comprovar si pot venir de *Jusana* o del nom de persona *Joana*.

## JUSTANÍ (Manacor, Mall. 36, a-10)

Citat en el Mapa Despuig; i *Alq. Justanins* 1405 (Rosselló V., *Hist. de Manacor* II, 112). Nom evidentment antic, i voldríem saber d'on ve. Els seus aires, vagament romànics i no catalans, ens indueixen a sospitar un origen mossàrab. Seria per exemple JUSTINIANUS? que a causa de la imela hauria donat *Justinyin*. No hi hauria dificultats fonètiques gaire greus per arribar d'ací a *Justaní*.

Mera suposició la de tal nom, se'ns acut una explicació menys arbitrària, on entraria en joc un element purament aràbic. Crida l'atenció un important pou que hi ha uns 300 m. cap a llevant de les cases de la possessió. Comptant amb la possibilitat que el nom partís de la designació d'aquest pou, podria ésser una combinació aràbiga \**ǧubb tanī* 'aljub' més *tanī*. Davant de la *t* la *b* primerament s'hauria tornat *f* resultant-ne \**Juftani*, reduït finalment a *Justaní*, amb la natural articulació catalana. Deixem en suspens l'explicació etimològica de *tanī*: si és d'origen aràbic les possibilitats són múltiples, tant que seria frívol d'indagar-ne cap sense la guia de força documentació antiga; encara que els noms de persona *Tennāi*, *Tennūn*, *Tennāh* i *Thānī* es coneixen a Algèria (*Gouv. Gen. Alg.*, 366, 359), i una variant del darrer, amb d'altres de la mateixa rel també a Aràbia (Hess 13). Tampoc no es pot descartar que fos d'origen romànic.